### Participant's report

# to the National Nominating Authority and the National Contact Point

#### **Meeting report**

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

Reporting: this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the
event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML
National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML
will use the report<sup>1</sup> in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML
member state website (please see http://contactpoints.ecml.at).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. Public information: this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

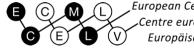
#### The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at http://www.ecml.at/aboutus/members.asp)
- and in copy to ECML Secretariat (Erika.komon@ecml.at)

within the given deadline.

1. Reporting

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Only if you authorised the ECML to publish your contact details.





Name of the workshop participant	Ani Shahinyan
Institution	Yerevan State Linguistic University "Brusov"
E-mail address	coecenter@brusov.am, shahani1989@yahoo.com
Title of ECML project	"Plurilingual and intercultural competences: Descriptors and teaching materials" (CARAP / FREPA -ECML National Contacts)
ECML project website	http://carap.ecml.at/CARAP/tabid/2332/language/en- GB/Default.aspx
Date of the event	21-23 November 2012
Brief summary of the content of the workshop	Introduction of the project "Plurilingual and intercultural competences: Descriptors and teaching materials" for CARAP -FREPA - ECML National Contacts, its objectives, goals & materials; trainings, group works and discussions with the ECML CARAP-FREPA participants and their feedbacks on the project, as well as presentation of country pages of CARAP –FREPA.
What did you find particularly useful?	The project "Plurilingual and intercultural competences: Descriptors and teaching materials" is comprehensive enough to comprise useful information and materials for <i>all</i> interested parties of language learning/teaching and intercultural education. In the project not only the introductory and theoretical parts of the project are put forward but a number of practical teaching materials and tools as well. This will be a great promotion for those who find the CARAP/FREPA pluralistic approaches innovative and practically compatible for their own teaching context.
How will you use what you learnt/ developed in the event in your professional context?	As a National Contact Point and a National Relay of CARAP/FREPA I will first of all disseminate the useful information among colleagues and other interested parties, will provide all the necessary details about the project and inform about carap.ecml.at. Besides, in further conferences/ seminars which will relate to my professional field, I will introduce the project and the CARAP/FREPA country page (as soon as all the necessary redactions in the Armenian country page are done).
How will you further contribute to the project?	I will edit the Armenian country page with Armenian translations on CARAP/FREPA, in every proper case I will disseminate it among those who are interested in the project not only in English and French but Armenian as well. If possible, I will take part in further CARAP/FREPA workshops and will bring back more information about the development of the project.





## How do you plan to disseminate the project?

- to colleagues
- to a professional association
- in a professional journal/website
- in a newspaper
- other

I will give report(s) to my colleagues, will go on translating and editing the Armenian translation of the CARAP/FREPA country page, will share related materials, will try to gather more colleagues from different education institutions and organize a seminar/discussion (if possible, with the participation of the very CARAP/FREPA team members). I will also post the information in the site of the university /www.brusov.am/ at least in Armenian and English.

#### 1. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

Լեզուների և մշակույթների բազմակողմանի մոտեցումների համակարգը, որը ներկայացնում է բազմակողմանի մոտեցումների շարք լեզվի ուսուցման/դասավանդման համար, ձկուն է այնքանով, որ լինելով նորարարական մոտեցումների համապարփակ համակարգ՝ ընդգրկում է համապատասխան ուսումնակրթական նյութեր և գործիքներ տարբեր թիրախային խմբերի համար՝ ուսուցիչների/դասավանդողների, վերապատրաստողների, դասագրքեր կազմողների և այլն։ Համակարգում միայն տեսական մասը չէ, որ ներկայացվում է. այն բավականին ընդգրկուն է և պարունակում է առցանց ուսումնաօժանդակ նյութեր, որոնք դասավանդողը կարող է կիրառել ուսումնական տարբեր գործընթացներում։ ԺԼԵԿ-ի կայքում ծրագրի բաժնում տեղադրված նյութի ներկայացումն այսուհետ հասանելի կլինի ոչ միայն անգլերենով և հայերենով, այլն ԺԼԵԿ-ի մասնակից երկրների լեզուներով։ Մոտ ապագայում նախատեսվում է նաև համակարգի վերաբերյալ հիմնական տեղեկատվության հայերեն նյութի տեղադրումը <a href="http://carap.ecml.at">http://carap.ecml.at</a> կայքէջում։

Համակարգի կիրառումը կրթական ոլորտի տարբեր օղակներում տալիս է մի շարք առավելություններ համակարգի կիրառման գործընթացում ներգրավված բոլոր կողմերի համար, օրինակ՝ այն խթանում է ուսումնառողների բազմալեզու մտածողության, միջմշակութային հաղորդակցական հմտությունների ձևավորմանն ու զարգացմանը և այլն, իսկ դասավանդողները/վերապատրաստողները համալրում են իրենց գիտելիքները բազմալեզվության վերաբերյալ, առնչվում ԵԽ լեզվաքաղաքականությանը, ձեռք բերում բազմակողմանի մոտեցումների մշակման և կիրառման նոր, առավել արդյունավետ հմտություններ՝ այդ կերպ խրախուսելով ուսումնառողների մոտ տարբեր լեզուների ու մշակույթների վերաբերյալ գիտելիքի, հմտությունների և վերաբերմունքի ձևավորմանն ու զարգացմանը հասարակությանն ակտիվ ինտեգրվելու համար։



